

DocuWare[®] info

The Standard for Document Solutions



Tecnologías de vanguardia

DocuWare 4.1: la nueva generación en gestión documental

Dos tecnologías innovadoras y únicas de DocuWare 4.1 - un nuevo TIFFMAKER y la base de datos SQL integrada - permitirán que empresas de cualquier dimensión puedan tomar la delantera en el registro de imágenes y archivos electrónicos.

Los beneficios de un sistema de gestión de documentos dependen principalmente de cuán rápida y fácilmente puedan ser archivados automáticamente los documentos creados en la empresa. TIFFMAKER, que estaba ya presente en DocuWare 3.1 como un controlador de impresora entre el programa de aplicación y la impresora, cumple precisamente este propósito. En esa versión, al imprimir cada documento, TIFFMAKER generaba una imagen fiel del original, que era depositada en el archivador DocuWare. Las palabras clave eran capturadas vía OCR, debiendo el usuario realizar una rápida verificación para cada documento.

Después de casi un año de desarrollos, una nueva tecnología ha sido añadida a TIFFMAKER en DocuWare 4.1. TIFFMAKER TXT lee ahora las palabras clave directamente del flujo de datos de impre-

sión, antes de crear la imagen TIFF. Las ventajas son evidentes: los documentos pueden ser ahora archivados totalmente en segundo plano, durante la impresión, eliminando errores de lectura en las palabras clave y dando a TIFFMAKER TXT una velocidad

considerablemente mayor. Instalar y configurar tipos individuales de documentos continúa siendo tan simple como antes, acciones que puede ejecutar el administrador o un usuario experimentado. DocuWare 4.1 puede así ser integrado como componente para archivar automáticamente, casi en cualquier aplicación de Windows. Todos los documentos están disponibles en el archivador central inmediatamente después de ser impresos. Ello elimina complicados procedimientos por lotes, incluso nocturnos.

La base de datos integrada SQL

La cantidad creciente de usuarios y documentos, y sobre todo >>>

Lea también:

SAP R/3 y

DocuWare.....

¡Archive mientras
imprime!.....

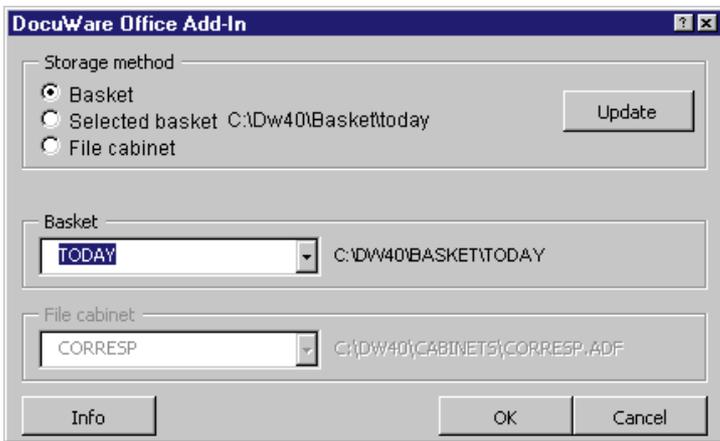
DocuWare con
workflow.....



Centro global de información

Red de desarrollo DocuWare

Durante muchos años, los programadores de software de todo el mundo han venido generando soluciones personalizadas y adaptaciones de DocuWare. Ahora DOCUNET, el creador de la línea de productos DocuWare, ha lanzado un nuevo servicio denominado DocuWare Developer Network (DDN, Red de desarrollo DocuWare). DDN está diseñado fundamentalmente para brindar soporte vía correo electrónico para sus proyectos de desarrollo a todos aquellos que crean aplicaciones en DocuWare. Adicionalmente, DDN ofrece un fórum de discusión en la web que permite intercambiar ideas e información entre sus participantes. DDN también llevará un registro de todas las soluciones creadas sobre la base de las herramientas DocuWare, evitando así que se produzcan desarrollos redundantes. Los usuarios que desarrollan productos en DocuWare pueden acceder a los servicios brindados por DDN por una cuota de suscripción anual de EUR 1000 (o US \$ 1000). Consulte los detalles con su proveedor local de DocuWare. <



▷▷ Viene de la página 1

el uso cotidiano cada vez más intenso, crean exigencias extremadamente elevadas sobre la base de datos que gestiona los documentos.

Además de la probada base de datos RAIMA, DocuWare 4.1 integra ahora una base de datos cliente-servidor basada en SQL Server 7 de Microsoft. El usuario se beneficiará principalmente de una altísima velocidad en operaciones de archivo y de búsqueda, así como de una operativa libre de fallos, al máximo nivel, válido para redes pequeñas o más amplias. La instalación y administración son tan sencillas como antes. Con ello, DocuWare es el único producto de gestión electrónica de documentos que permite que empresas sin expertos en bases de datos tengan acceso a esta eficiente tecnología.

DocuWare®

Archivar directamente desde MS Office

Una función de muy fácil instalación permite ahora añadir un «botón Archivar» a programas de MS Office 97 y Office 2000. Este botón deposita el documento que está siendo editado directamente en DocuWare. El usuario trabaja con el menú ya familiar para archivar de DocuWare, que le permite introducir

los criterios de indexación.

Además de ofrecer las funciones descritas y muchas más (ver recuadro), DocuWare está disponible en ocho idiomas, afianzando el reconocimiento de DocuWare como «el estándar en soluciones para gestión de documentos» («The Standard for Document Solutions»).

◁ Jürgen Biffar

Nuevo en DocuWare 4.1

- ▷ TIFFMAKER TXT con función de captura directa de segmentos de texto
- ▷ Base de datos cliente-servidor integrada basada en MS SQL Server 7
- ▷ Archivar directamente desde aplicaciones de MS Office
- ▷ Opciones ampliadas de ordenación en la lista resultante
- ▷ Impresión de las palabras de indexación con/en el documento
- ▷ Uso del nombre del documento como palabra clave al importar un documento a una bandeja
- ▷ Interfaz ODBC integrado para otras bases de datos
- ▷ Precios nuevos y un nuevo modelos de licencias: paquetes de hasta 100 licencias que pueden ser repartidas en diversas sucursales

Para cualquier aplicación Windows

Nuevo TIFFMAKER: ¡archive mientras imprime!

DocuWare 4.1 viene ahora con el nuevo TIFFMAKER TXT, una tecnología única en el mundo. A continuación le explicamos cómo trabaja y qué beneficios le puede ofrecer.

Después de instalar DocuWare, el controlador de impresoras TIFFMAKER TXT estará disponible tal como si hubiese instalado una impresora «normal», en todas las aplicaciones que permiten seleccionar una impresora. Al enviar una tarea de impresión a TIFFMAKER TXT, un archivo TIFF es creado y depositado en una bandeja DocuWare o en un archivador DocuWare, de acuerdo a su elección. Opcionalmente, la impresión puede ser dirigida automáticamente hacia una impresora «real».

¿Por qué TIFF?

Un archivo TIFF es una imagen exacta de lo que una impresora imprime en papel. Si tiene un formulario en la impresora, éste puede guardarse electrónicamente cuando se genera el archivo TIFF. DocuWare genera también una suma de verificación, asegurando que el formulario, factura o registro de diario ha sido guardado de modo completamente idéntico y a prueba de falsificación. Como el formato TIFF es estándar, podrá visualizarlo e imprimirlo incluso sin disponer de DocuWare, utilizando para ello una variedad de programas, algunos de los cuales no requie-

ren licencia y son gratuitos. De este modo, no necesita el programa original para acceder a los documentos.

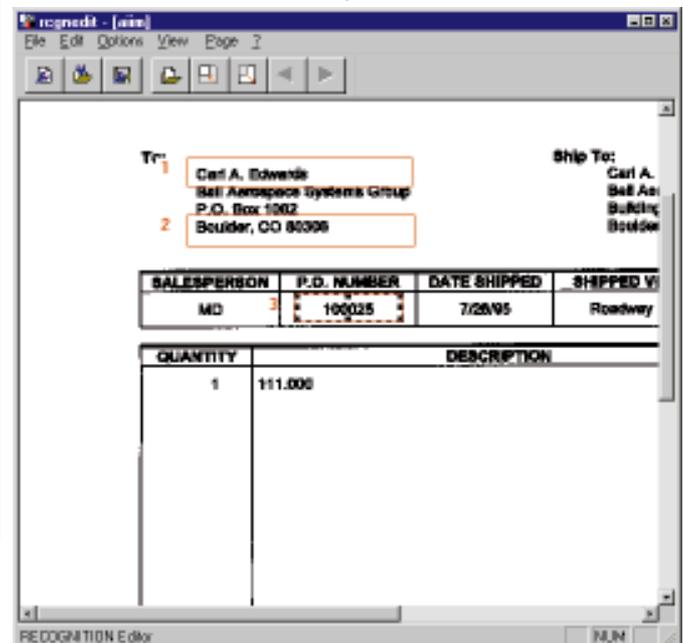
Configuración individual

TIFFMAKER puede ser instalado tantas veces como desee, para procesar diferentes tipos de documentos. Un editor de fácil manejo le permite definir determinadas zonas en un documento en las cuales TIFFMAKER TXT debe capturar el texto. Usted podrá asignar un campo indexado del archivador DocuWare a cada zona. Al imprimir, el nuevo TIFFMAKER TXT lee la información de texto del flujo de datos antes de generar el archivo TIFF, transfiriendo esta información a DocuWare conjuntamente con el archivo TIFF.

Otras opciones

«TIFFMAKER Control» fue ya introducido como parte integrante de DocuWare 4.0e. Se trata de una fuente para impresora que es ignorada cuando el archivo TIFF es generado y es redirigida a DocuWare como texto. De esta manera, un programa de Windows puede enviar a DocuWare comandos para archivar específicos de DocuWare imprimiéndolos en la fuente «TIFFMAKER Control». Esto permite configurar de modo central programas comerciales de alta capacidad para ser archivados a través de sus generadores de formularios.

◁ Jürgen Biffar



Hospitales más eficientes

La administración de 80,000 compras anuales con toda la documentación correspondiente es optimizada con DocuWare y un workflow integrado.

El departamento de compras de la clínica de la Rudolfs-tiftung (Fundación Rudolf) en Viena es responsable de la totalidad de las compras para los 1,500 empleados de la clínica. Cada año se realizan unas 80,000 compras, relativas a todo tipo de artículos, desde los artículos estándar para el uso cotidiano en una clínica hasta complejos sistemas necesarios para desarrollar proyectos. Las compras pueden incluso referirse a una sala de operaciones completa.

Esta tarea está a cargo de los siete miembros del equipo. Hasta hace poco, cada paso del procedimiento de compra era tratado convencionalmente, es decir, a través de documentos en papel. En consecuencia, era extremadamente difícil obtener información sobre el estado actual de las órdenes de compra.

Búsqueda de documentos

La localización de determinados documentos era particularmente difícil, ya que éstos se encontraban almacenados en diferentes lugares. Por ejemplo, en ausencia de ciertos miembros del equipo, no era posible responder preguntas sobre compras realizadas, hasta que estas personas estuviesen de vuelta en el trabajo. Además, se necesitaba mucho espacio para archivar los documentos y los aspectos administrativos consumían un tiempo importante. Por todas estas razones, el objetivo fue el de optimizar pro-

cesos utilizando flujos de trabajo o "workflow" y la gestión de documentos.

La solución con Staffware

La licitación fue ganada por Data Consulting Austria (DCA). DCA ofreció una solución que integraba Staffware como el componente de workflow y DocuWare como el componente de gestión de documentos, una combinación que derrotó a la competencia.

Documentación sin fisuras

Un aspecto esencial de la solución es la documentación completa de todos los pasos indivi-



duales del proceso de compra y la asignación directa de todos los documentos a pasos individuales y fases del proceso. Por ejemplo, es necesario examinar primero si una orden de compra es apropiada, debiendo verificarse su validez. Además, es necesario obtener al menos tres presupuestos y los datos deben ser llevados automáticamente a la contabilidad.

Actualmente, Staffware y DocuWare inician y supervisan automáticamente todas las fases necesarias del proceso en los procedimientos individuales de compra. El estado actual de las órdenes de compra puede ser verificado en cualquier momento y el equipo puede acceder fácilmente a documentos específicos. Como resultado, el tiempo de proceso se ha reducido sustancialmente y las demoras a causa de las ausencias han sido completamente eliminadas. Por último, y algo nada despreciable, se ha ganado un espacio considerable, ya que los archivadores de papel se han convertido en cosa del pasado.

◀Detlev Eberhardt



El puente a su nueva copiadora digital

DocuWare ACTIVE IMPORT supervisa directorios en el PC local o en un servidor e importa automáticamente a DocuWare 4 documentos que han sido guardados recientemente en estos directorios.

A través de menús de fácil manejo, el operador especifica qué directorios deben ser supervisados y selecciona los ajustes para la importación, p.ej.:

- ▷ a qué archivador o bandeja debe ser importado el documento
- ▷ si deben ser abiertos los menús para archivar
- ▷ qué campos fijos de entrada deben ser transferidos

De este modo, DocuWare ACTIVE IMPORT abre una

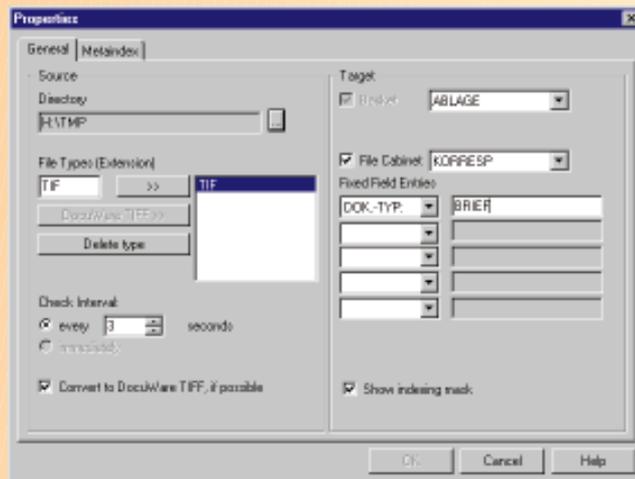
mentos en las bandejas de DocuWare al regresar a sus estaciones de trabajo.

Servicio de escaneo

Los escáner de alto rendimiento con software propio depositan los archivos en un directorio de servidor determinado. ACTIVE IMPORT los desplaza inmediatamente a la bandeja de DocuWare de la estación de trabajo donde deben ser indexados y archivados.

Trabajo en equipo

Si un colega lleva un documento o archivo a un directorio predeterminado en el servidor, ACTIVE IMPORT mueve inmediatamente el archivo a la bandeja DocuWare de un miembro del equipo, quien podrá continuar trabajando con el archivo.



serie de nuevos campos de aplicación.

Copiadoras digitales, escáner de red

Estos pueden ser configurados de manera que durante el proceso de escaneo sea abierto un perfil de usuario y que los documentos escaneados sean guardados en un directorio del servidor, conforme a dicho perfil. ACTIVE IMPORT asegura que los usuarios encontrarán sus docu-

Archivar fácilmente

Los archivos de cualquier programa Windows son guardados y ordenados en un directorio predeterminado con el comando "Guardar como". ACTIVE IMPORT los deposita inmediatamente en DocuWare y ofrece el menú para archivarlos.

Solicite una ficha técnica detallada a su proveedor local de DocuWare.

◀Norbert Nicolin

SAP R/3 y DocuWare: un equipo ganador

La fábrica de porcelana Goebel es conocida por sus figurillas "Hummel", mundialmente famosas, elaboradas en el poblado de Rödental en Baviera. Desde allí son exportadas a lugares de todo el mundo.

Goebel utiliza DocuWare desde 1996. Hasta entonces, las facturas entrantes, los vales de reembolso y las notas recordatorias que habían sido reunidas en un sistema SAP R/3 eran archivadas en un archivador DocuWare a través del

módulo COLD/READ de DocuWare. Esta manera de archivar funciona perfectamente, pero no permitía hacer realidad la necesidad de activar el registro de imágenes para el sistema propio SAP R/3. Si bien era posible buscar documentos creados con una aplicación SAP a través de DocuWare, los usuarios no podían archivar y buscar documentos directamente desde el interfaz SAP (SAPGUI).

DocuWare CONNECT to R/3

Para ello, Goebel decidió instalar el módulo CONNECT to R/3 de DocuWare. DocuWare CONNECT to R/3 es una solución certificada por SAP que integra DocuWare con un sistema SAP. Esto permite a los usuarios realizar la gestión de documentos sin necesidad de conocer cómo opera un segundo interfaz de programa además de SAPGUI y ofrece la posibilidad de reducir aún más la posibilidad de que se produzcan errores.

La conexión entre DocuWare y el objeto SAP tiene lugar inmediatamente cuando se crea un documento en R/3. Además, la información de indexación es leída por un componente escrito en el lenguaje de programación de SAP y es guardada en DocuWare junto con el documento. Para recuperarla basta presionar un botón en el interfaz SAP.

Uso ampliado

Después de haber implantado con éxito el sistema para archivar los documentos salientes, Goebel está listo para un segundo paso: piensa ahora utilizar DocuWare para archivar también facturas entrantes. Las facturas son introducidas en SAP y se asigna un código de barras a cada documento. Todos los documentos son escaneados con ayuda de un servicio externo de escaneo y remitidos a Goebel en un CD. Las

facturas son entonces depositadas en un archivador a través del procesador por lotes de DocuWare y los números de código de barras son notificados automáticamente a SAP. A continuación, ya puede realizarse la búsqueda de documentos a través de SAP R/3. ¡Y todos los documentos encontrados pueden ser visualizados de inmediato gracias al visualizador DocuWare!

◁ Thomas Knauf

La gestión documental se generaliza

Durante muchos años, la captura de documentos como imágenes ("document imaging") se ha utilizado en aplicaciones puntuales y de grandes volúmenes, localizadas en un departamento específico dentro de una organización. En la mayoría de los casos, estas soluciones exigían un escáner de alto rendimiento y eran realizadas por personal especializado. En la actualidad, con la aparición de nuevo hardware y software para la gestión documental, se abre el camino para poner esta apasionante tecnología al alcance de cualquier persona en su organización.

Por la parte del hardware, la nueva generación de copiatoras multifuncionales ofrece un modo altamente eficiente en costes de asegurar la captura descentralizada de documentos en una organización. Puesto que muchos de estos productos ofrecen funciones de escáner, cualquier empleado que desee capturar documentos de forma individual puede utilizar copiatoras digitales. Por otro lado, también en el mundo del software se han desarrollado nuevas y emocionantes opciones. El desarrollo ha sido liderado principalmente por el concepto de integrar la gestión electrónica de documentos con otras aplicaciones. La prestación TIFMAKER TXT de DocuWare constituye un excelente ejemplo de esta tendencia. Los documentos creados en una aplicación de Windows pueden ser guardados con un simple clic en un botón, un proceso tan sencillo como imprimir un documento. Puesto que esta función puede ser añadida tan fácilmente como agregar una impresora, el archivo de documentos se torna accesible desde cualquier estación Windows. Todos estos avances, y muchos más que hay por venir, están conformando la visión de un "archivo de documentos en cada estación" como una realidad.

Michael Wierke



Cupón respuesta

- Deseo información sobre los productos DocuWare.
- Deseo que me llamen para comentar los posibles beneficios que podría reportar DocuWare para mi empresa.

Mi nombre, dirección y número de teléfono son:

Por favor, envíe por fax o correo a:



COSTAISA
Euterpe, 11
08017 Barcelona
Tel.: (93) 253 61 07
Fax: (93) 205 79 17
<http://www.costaisa.com>